|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/52 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  10 July 2023  Russian  Original: French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ   
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–29 сентября 2023 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Цистерны**

Типы клапанов, которые могут быть установлены на вагонах-батареях/транспортных средствах-батареях или МЭГК в соответствии со стандартами, указанными в подразделе 6.8.3.6 МПОГ/ДОПОГ

Передано правительством Франции[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

|  |
| --- |
| *Резюме* |
| **Существо предложения:** Цель настоящего документа — определить типы клапанов, которые могут быть установлены на вагонах-батареях/транспортных средствах-батареях и МЭГК. |
|  |

Введение

1. В подразделе 6.8.3.6 МПОГ/ДОПОГ содержится ссылка на стандарт EN 13807, касающийся транспортных средств-батарей и МЭГК, и стандарт EN ISO 23826 по шаровым кранам.

2. Стандарт EN 13807 от 2017 года разрешает использование кранов в соответствии с EN ISO 10297 для сосудов под давлением, но не содержит ссылки на стандарт EN ISO 23826 от 2021 года.

3. Несмотря на то, что стандарт EN ISO 23826 не указан в стандарте EN 13807 из‑за разных сроков их разработки, по мнению Франции, в данном случае применяются положения пункта 1.1.5 МПОГ/ДОПОГ и в соответствии с таблицей пункта 6.8.3.7 краны, соответствующие стандарту EN ISO 23286, могут устанавливаться на МЭГК или транспортных средствах-батареях, соответствующих главе 6.8 МПОГ/ДОПОГ.

4. Однако необходимо учитывать сферу применения этих стандартов:

* стандарт EN ISO 10297 касается кранов, устанавливаемых непосредственно на сосудах под давлением, а
* стандарт EN ISO 23826 дополняет стандарт EN 13807 и касается шаровых кранов, устанавливаемых на трубопроводах.

5. Франция хотела бы, чтобы Рабочая группа по цистернам и, возможно, Рабочая группа по стандартам обсудили это толкование с целью уточнения использования стандартов в отношении конструкции вагонов-батарей/транспортных средств-батарей и МЭГК, требования к которым изложены в главе 6.8 МПОГ/ДОПОГ.

1. \* A/77/6 (разд. 20), таблица 20.76. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2023/52. [↑](#footnote-ref-2)